



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN ISO 14889:2003

01-september-2003

BUXca Yý U.
SIST EN ISO 14889:2000

C YgbUcdHj_U!'GHY_`Uc U!'HYa Y'by'nU H'j Y'nU'byVfi ýYbU[chcj UgHY_`UfIGC
% , , - . & \$ \$ ' £

Ophthalmic optics - Spectacle lenses - Fundamental requirements for uncut finished lenses (ISO 14889:2003)

Augenoptik - Brillengläser - Grundlegende Anforderungen an rohkantige fertige Brillengläser (ISO 14889:2003)

Optique ophtalmique - Verres de lunettes - Exigences fondamentales relatives aux verres finis non détournés (ISO 14889:2003)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 14889:2003

ICS:

11.040.70 Oftalmološka oprema Ophthalmic equipment

SIST EN ISO 14889:2003 **en**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 14889:2003

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6a668905-4850-481a-8316-8807a0979b17/sist-en-iso-14889-2003>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 14889

May 2003

ICS 11.040.70

Supersedes EN ISO 14889:1997

English version

Ophthalmic optics - Spectacle lenses - Fundamental requirements for uncut finished lenses (ISO 14889:2003)

Optique ophtalmique - Verres de lunettes - Exigences fondamentales relatives aux verres finis non détourés (ISO 14889:2003)

Augenoptik - Brillengläser - Grundlegende Anforderungen an rohkantige fertige Brillengläser (ISO 14889:2003)

This European Standard was approved by CEN on 16 April 2003.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

[SIST EN ISO 14889:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6a668905-4850-481a-8316-8807a0979b17/sist-en-iso-14889-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6a668905-4850-481a-8316-8807a0979b17/sist-en-iso-14889-2003>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

EN ISO 14889:2003 (E)

CORRECTED 2003-07-16

Foreword

This document (EN ISO 14889:2003) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 172 "Optics and optical instruments" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 170 "Ophthalmic optics", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2003, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2003.

This document supersedes EN ISO 14889:1997.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZB, which is an integral part of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

[SIST EN ISO 14889:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6a668905-4850-481a-8316-8807a0979b17/sist-en-iso-14889-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6a668905-4850-481a-8316-8807a0979b17/sist-en-iso-14889-2003>

Endorsement notice

The text of ISO 14889:2003 has been approved by CEN as EN ISO 14889:2003 without any modifications.

NOTE Normative references to International Standards are listed in Annex ZA (normative).

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their relevant European publications

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

NOTE Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod.), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN</u>	<u>Year</u>
ISO 8980-1	1996	Ophthalmic optics - Uncut finished spectacle lenses - Part 1: Specifications for single-vision and multifocal lenses	EN ISO 8980-1	1997
ISO 8980-2	1996	Ophthalmic optics - Uncut finished spectacle lenses - Part 2: Specifications for progressive power lenses	EN ISO 8980-2	1997
ISO 8980-3	1999	Ophthalmic optics - Uncut finished spectacle lenses - Part 3: Transmittance specifications and test methods	EN ISO 8980-3	1999
ISO 8980-4	2000	Ophthalmic optics - Uncut finished spectacle lenses - Part 4: Specifications and test methods for anti-reflection coatings	EN ISO 8980-4	2000
ISO 13666	1998	Ophthalmic optics - Spectacles lenses - Vocabulary	EN ISO 13666	1998

EN ISO 14889:2003 (E)

Annex ZB (informative)

Clauses of this European Standard addressing essential requirements or other provisions of EU Directives.

This European standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association and supports essential requirements of EU Directive 93/42/EEC.

WARNING : Other requirements and other EU Directives may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

The following clauses of this standard, as detailed in table ZA.1, are likely to support requirements of Directive: 93/42/EEC.

Compliance with the clauses of this standard provides one means of conforming with the specific essential requirements of the Directive concerned and associated EFTA regulations.

Table ZA.1: Correspondence between this European Standard and EU Directives

Clauses/ Sub-clauses of this European Standard	Corresponding fundamental requirements of Directive 93/42/EEC	Comments
4, 5	I.1, I.3	
4.2	I.2, I.6	
4.3.1, 4.3.2, 4.4, 5.2, 5.3	II.7.1	
4.4, 5.3	II.9.2	
4.3.2, 5.2	II.9.3	
6	II.13.1, II.13.3	

INTERNATIONAL STANDARD

ISO
14889

Second edition
2003-05-15

Ophthalmic optics — Spectacle lenses — Fundamental requirements for uncut finished lenses

*Optique ophtalmique — Verres de lunettes — Exigences
fondamentales relatives aux verres finis non détournés*

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 14889:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6a668905-4850-481a-8316-8807a0979b17/sist-en-iso-14889-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6a668905-4850-481a-8316-8807a0979b17/sist-en-iso-14889-2003>



Reference number
ISO 14889:2003(E)

© ISO 2003

ISO 14889:2003(E)**PDF disclaimer**

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 14889:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6a668905-4850-481a-8316-8807a0979b17/sist-en-iso-14889-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6a668905-4850-481a-8316-8807a0979b17/sist-en-iso-14889-2003>

© ISO 2003

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 14889 was prepared by Technical Committee ISO/TC 172, *Optics and optical instruments*, Subcommittee SC 7, *Ophthalmic optics and instruments*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 14889:1997), which has been technically revised.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 14889:2003
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6a668905-4850-481a-8316-8807a0979b17/sist-en-iso-14889-2003>